



## Bon de commande données brutes GU 2024

### Précommande du GU-2024

#### GU-2024 Version des données brutes sur stick USB

##### Prix pour l'utilisateur final

Version complète des données  
brutes CHF 2'500.–

Version mise à jour des données  
brutes CHF 850.–

**ATTENTION! Si vous êtes déjà détenteur de la  
version complète des données brutes du GU 2023,  
une version mise à jour sera nécessaire!**

##### Prix pour les entreprises de logiciels

No de pièce pour les versions complètes

Jusqu'à 5 applications clients  
Version complète CHF 2'500.– par client  
Version mise à jour CHF 850.– par client

No de pièce pour les versions  
mises à jour

Dès 5 applications clients  
Version complète CHF 2'200.– par client  
Version mise à jour CHF 750.– par client

Numéro de membre \_\_\_\_\_

Entreprise \_\_\_\_\_

Personne de contact \_\_\_\_\_

Adresse de livraison \_\_\_\_\_

Adresse de facturation \_\_\_\_\_

No de tél. \_\_\_\_\_

Courriel \_\_\_\_\_

Date \_\_\_\_\_

J'ai lu les conditions générales de vente et je les accepte.

Prix 2023, TVA et frais d'expédition exclus; sous réserve de modification des prix; pas d'échange; pas de reprise.

Le bon de commande peut être envoyé par courriel, fax ou poste.

# Conditions générales de vente (CGV) ASTAG-Shop

Les présentes conditions générales de vente s'appliquent de plein droit à toute commande, vente et/ou à l'utilisation de services ou des prestations de service du shop de l'Association suisse des transports routiers ASTAG sur le site [www.astag.ch](http://www.astag.ch) et [shop.astag.ch](http://shop.astag.ch).

## 1. Généralités

L'offre on-line de produits et de prestations de services n'est valable que tant qu'elle figure sur les sites qui précèdent et que le stock n'est pas épuisé. Les photos ainsi que les informations et les explications ne servent qu'à illustrer, resp. à informer et n'engagent absolument personne. L'Association suisse des transports routiers ASTAG décline toute responsabilité pour d'éventuelles fautes ou inexactitudes en rapport avec les photos, les schémas, les explications et autres précitées figurant sur les sites qui précèdent.

## 2. Commande

Toute commande n'est réputée ferme que lorsqu'elle a été acceptée par l'Association suisse des transports routiers ASTAG. Toute commande implique l'adhésion sans réserve aux présentes conditions générales de vente qui prévalent sur toutes les autres conditions. L'Association suisse des transports routiers ASTAG se réserve le droit de refuser la commande d'un client. Les produits du shop ASTAG ne sont livrés qu'en Suisse.

## 3. Prix

Tous les prix figurants sur les sites qui précèdent sont exprimés en francs suisses et stipulés hors TVA et frais de livraison. Le paiement de toutes les commandes n'est accepté qu'en francs suisses. Les modifications de prix restent réservées. Le prix prévalant le jour de livraison peut être facturé. Les prix préférentiels pour les membres ne sont valables que lorsque la commande est effectuée par des membres effectifs de l'Association suisse des transports routiers ASTAG. Les non-membres ne peuvent pas prétendre aux prix préférentiels réservés aux membres. Ce point sera contrôlé sur chaque commande.

## 4. Paiement

Les commandes passées sur [www.astag.ch](http://www.astag.ch) sont envoyées avec une facture. Celle-ci est établie par l'Association suisse des transports routiers ASTAG et doit être payée dans les 30 jours. Les commandes passées sur [shop.astag.ch](http://shop.astag.ch) se font contre paiement par carte de crédit. Dès la réception du paiement, les produits vous seront envoyés ou mis à disposition par téléchargement.

## 5. Echange ou réclamation

Le client est tenu de vérifier à la réception la conformité des produits livrés aux produits commandés. Toutes réserves ou réclamations doivent être communiquées à l'Association suisse des transports routiers ASTAG dans le plus bref délai après la livraison mais au plus tard dans les 8 jours, soit par fax ou par lettre signature. L'échange ou la reprise de vidéos, DVD et logiciels n'est possible que si les produits sont encore dans leur emballage d'origine intact. Des articles incomplets, endommagés ou souillés par le client ne sont en principe pas repris. Les frais de port occasionnés par la reprise des produits sont à la charge exclusive du client.

## 6. Résiliation du contrat

Dans le cas où le client ne remplit pas ou seulement partiellement ses obligations ou qu'il ne respecte pas un délai de paiement, l'Association suisse des transports routiers ASTAG se réserve le droit d'exiger le règlement immédiat de tous les montants encore ouverts, quels qu'ils soient, de suspendre toutes les livraisons ou de résilier le contrat en cours.

## 7. Lieu d'exécution et for

L'Association suisse des transports routiers ASTAG conserve la propriété des produits jusqu'au paiement complet du prix. Le lieu d'exécution et le for valable pour les deux parties est à Berne. Le droit suisse est applicable.

## 8. Limitation de responsabilité

ASTAG et les sociétés qui travaillent pour celle-ci, déclinent toutes responsabilités concernant les dommages, qui peuvent être causés par l'installation ou l'utilisation des produits vendus.

## 9. Conditions de licence spécifiques au produit

Les conditions de licence spécifiques au produit s'appliquent de plein droit à toute vente et/ou à l'utilisation de services ou des prestations de service du shop de l'Association suisse des transports routiers ASTAG sur le site [www.astag.ch](http://www.astag.ch). Les conditions de licence spécifiques au produit s'appliquent aux produits correspondants.

10 Bases de calcul GU : Licence pour les données brutes Toutes les données brutes des bases de calcul GU (taux de calcul, manuel des distances, facteurs d'entrave, taux spéciaux etc.) sont protégées par le droit de la propriété intellectuelle et elles ne doivent être utilisées que pour la base de calcul GU. Toute installation, utilisation ou remise des données à des tiers est assujettie à une taxe d'exploitation de licence et doit être remboursée au donneur de licence (ASTAG).

Berne, en août 2023

ASTAG Association suisse des transports routiers